Vorbereitungen auf
TNdS und
PNdS

德语水平考试指南

赵汤寿

北京大学出版社

H339-62
:135

德语水平考试指南

Vorbereitungen and TNdS und PNdS

赵汤寿

北京大学出版社

新登字(京) 159 号

DV34/30

德语水平考试指南

Vorbereitungen auf TNDS und PNDS

赵汤寿 编著

北京大学出版社出版
(北京大学校内)
中国科学院印刷厂印刷
新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

850×1168毫米 32开本 27.625印张 560千字
1992年3月第一版 1992年3月第一次印刷
印数: 0001—3000册
ISBN 7-301-01579-8/H·0164
定价: 14.50元

前　言

随着我国和联邦德国及德语区域国家之间科学技术和文化交流的不断扩大和发展，我国政府每年都通过有关部门——国家教育委员会举行全国选拔出国进修人员外语水平考试德语考试(TNDS)来选拔优秀的科技工作者和高校教师到有关国家进修学习；我国政府还选派一定数量的硕士研究生到联邦德国攻读博士学位。除此之外，各有关部、委、省、市、自治区和部分高校还通过科技合作和校际交流等渠道派遣科技人员到联邦德国进行合作科研，派遣高校教师出国进修深造，有些人并有攻读博士学位的任务。

到联邦德国攻读博士学位的研究生和科技人员及自费到联邦德国大学就读者，还必须通过联邦德国的德语水平考试(PNDS)。本书就是为读者准备上述两个考试而编写的。

本书内容分为两部分。第一篇是根据全国德语水平考试(TNDS)的内容和要求编写的，内容包括：听力、语法、词汇、语言综合运用、综合填空、阅读理解、课文复述(书面表达)、德语名词、动词、形容词和分词及其惯用介词搭配。

附录是1986—1990年全国德语水平考试试题及答案。

第二篇是根据PNDS考试的内容和要求编写的。选编了课文复述、阅读理解、科技语法和口试题目范围。

附录是联邦德国埃森大学1988年/1989年冬季学期PNDS考试试题及慕尼黑歌德学院1987年中级班(II)结业考试试题（难易程度基本相当于PNDS考试的难度)。

本书的编写力争做到体裁广泛，内容丰富、语言规范、针对性

强。听力有录音磁带，部分练习配有答案，可供读者参考。此外，本书还简明扼要地介绍了全国德语水平考试(TNDS) 和联邦德国德语水平考试(PNDS) 的内容和要求以及一些有关的信息。编者相信，上述内容的编写，对要参加 TNDS 和 PNDS 考试的读者一定会有裨益。

本书在编写过程中，曾得到 DAAD 语言教师 Ulrich Wannagat 以及刘淑兰、白玉芬同志的热情支持，在此谨向他(她)们致以热忱的谢意！

由于编者水平有限，编写时间仓促，书中不妥及疏漏之处在所难免，恳请广大读者不吝赐教！

编　者

1990 年 6 月北京

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

目　录

第一篇　全国选拔出国人员德语水平考试简介
Testszum Nachweis deutscher Sprachkenntnisse(TNDS)
第一章　听力练习……（3）
（一）短课文：对话25篇 ……（3）
（二）课文：对话25篇 ……（42）
第二章　语法练习……（98）
（一）介词 ……（98）
（二）形容词 ……（101）
（三）动词分词 ……（103）
（四）被动态 ……（106）
（五）haben＋zu 和 sein＋zu 的不定式 ……（107）
（六）虚拟式 ……（108）
（七）关系从句 ……（111）
（八）情态动词 ……（112）
（九）从句 ……（113）
第三章　语法和词汇……（121）
（一）反义词 ……（121）
（二）同义词 ……（132）
（三）解释词 ……（138）
（四）填空 ……（145）
（五）选择正确答案 ……（160）
（六）语法、词汇综合练习……（178）
第四章　课文填充……（252）

(一) 从 a、b、c 和 d 中选择适当的词填入文中 …… (252)
(二) 根据文意选择最佳答案 …… (254)
(三) 选择适当的词填入文中 …… (256)
(四) 根据文意填空 …… (259)
(五) 在 a、b、c 或 d 中选择适当的词或词组填入文中 …… (260)
(六) 从 a、b、c 或 d 中选择适当的词或词组填入文中 …… (263)
(七) 选择填空 …… (266)
(八) 选择填空 …… (267)
(九) 选择填空 …… (268)
(十) 选择填空 …… (269)
第五章 阅读理解…… (270)
(一) 短课文 25 篇…… (270)
(二) 课文 25 篇…… (306)
第六章 书面表达练习…… (387)
(一) 如何写内容提要 …… (387)
(二) 对写好内容提要的几点建议 …… (388)
(三) 内容提要范例一篇 …… (390)
(四) 考生在写内容提要时容易出现的几个问题 …… (395)
(五) 书面表达练习 …… (397)
第七章 德语常用名词、动词、形容词和分词及其惯用介词及例句…… (407)
附录 1986 年—1990 年全国选拔出国人员德语水平考试试题及答案…… (508)

第二篇　德意志联邦共和国德语水平考试(PNDS)简介
Prüfung zum Nachweis deutscher Sprachkenntnisse (PNDS)
第一章　课文内容复述…… (765)
（一）PNDS 考试对课文内容复述的要求及注意事项 …… (765)
（二）课文内容复述练习 …… (766)
第二章　阅读理解…… (782)
（一）PNDS 考试对阅读理解的要求 …… (782)
（二）阅读理解练习 …… (782)
第三章　科技语法…… (803)
（一）PNDS 考试对科技语法的要求 …… (803)
（二）科技语法重点 …… (803)
第四章　口试…… (820)
（一）PNDS 考试对口试的要求及有关问题介绍 …… (820)
（二）PNDS 考试口试内容和题目范围(范例,仅供参考) …… (821)
附录 …… (838)
(一) 联邦德国埃森大学 1988/1989 冬季学期 PNDS 考试笔试的阅读理解试题和语法试题…… (838)
(二) 慕尼黑歌德学院 1987 年中级班 II (Mittelstufe II) 结业考试试题…… (841)

第一篇　全国选拔出国人员德语水平考试(TNDS)简介

TNDS (Test zum Nachweis deutscher Sprachkenntnisse)是国家教育委员会选拔出国留学、进修人员的德语水平考试。每年考试的时间和次数均由国家教育委员会根据具体情况的需要而定。TNDS德语水平考试时间为160分钟(中间无休息)。考试内容分为听力(Hörverständnis)、语法、词汇 (Strukturen und Wortschatz)、综合填空 (Lückentext)、阅读理解(Lessverständnis)和书面表达 (Schriftlicher Ausdruck) 五个部分。TNDS考试满分为160分。

听力(Hörverständnis)占35分。听力考试时间为30分钟，听两遍。考试内容是听一篇较长的文章和若干个短文或小对话。回答问题采取涂黑圆点选择答案的方式。每个问题念完后，留有一定的空隙供考生选择答案。

语法、词汇(Strukturen und Wortschatz) 占40分。考试内容有填空、解释词义、判断正误或根据句意填一个词（词组）或句子等。采用选择答案的方式。

综合填空(Lückentext)占20分。此项是考查考生语言综合运用的能力。根据课文内容，填词或词组。采用选择答案的方式。

阅读理解 (Leseverständnis)占40分。考试内容是读一篇较长的文章和若干篇短文。根据指令，回答问题，用选择答案的方式。

书面表达(Schriftlicher Ausdruck)占25分。考试内容是阅读

一篇文章，写出该文章的内容提要。一般要限定字数。考生应用自己的话把原文的主要内容写出来；或者根据指令的要求，写一篇实用文。

这里还须提及的一点是：各种多项选择题正、误判断题及书面表达均须写在答卷纸上，不得写在试卷上。每个问题只能选择一个答案，多选或涂改不清均作废。

考生成绩由考试中心书面通知有关主管单位。TNDS 考试的及格分数线（即录取分数线）为 82 分。被录取者需再进行半年或一年的德语培训；或直接由国家教育委员会安排参加出国前的培训和集训。上述半年或一年的德语培训、出国前的培训和集训以及办理出国手续等事宜均由国家教育委员会负责安排。

第一章　听力练习
Kapitel I　Hörverständnis

(一) 短课文: 对话 25 篇
Hörverstehensübungen
Erster Teil

Hörverstehen 1

Sie hören den Text zweimal und kreuzen die richtige Antwort an.

(Text)

Sätze:

1. Herr und Frau Gruber haben drei Kinder.
2. Matthias streicht das Auto.
3. Herr Gruber ist wütend auf Matthias.

Satz	richtig	falsch	das kann man nicht wissen
1			
2			
3			

Hörverstehen 2

Sie hören den Text zweimal und kreuzen die richtige Antwort an.

(Text)

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

Testaufgaben	richtig	falsch	nicht im Text
1. Die Familie Schrader ist gerade beim Frühstück, als das Telefon klingelt.			
2. Jedes Jahr fliegt die Familie Brüning nach Mallorca.			
3. Herr Schrader fährt die Familie Brüning in seinem Auto zum Flughafen.			
4. Die Schraders und die Brünings wohnen in derselben Straße.			
5. Die beiden Familien wohnen weit weg vom Flughafen.			
6. Herr Schrader ist Busfahrer.			
7. Herr Schrader braucht lange Zeit, um zum Flughafen zu kommen.			
8. Die Familie Brüning erreicht das Flugzeug in letzter Minute.			

Hörverstehen 3

Sie hören den Text zweimal und kreuzen die richtige Antwort an. (Text)

Was ist richtig?

1. Ingrid ärgert sich,
   a weil Peter zu spät zum Essen kommt.
   b weil Peter schon gegessen hat.
   c weil Peter nicht mit ihr essen will.
2. Peter kommt zu spät,
   a weil er mit einem Kollegen gegessen hat.
   b weil er noch arbeiten mußte.
   c weil er noch telefonieren mußte.
3. a Peter konnte Ingrid nicht anrufen.
   b Peter hat vergessen, Ingrid anzurufen.
   c Peter hat kein Telefon im Büro.
4. Ingrid sagt:
   a „Du telefonierst nie mit mir."
   b „Du vergißt immer, mich anzurufen."
   c „Du rufst immer zu spät an."

	1.	2.	3.	4.
a				
b				
c				

Hörverstehen 4

Sie hören den Text zweimal und kreuzen die richtige Antwort an.

(Text)

1. Es gibt einen Stau von 20 km auf der Autobahn
   - zwischen Würzburg und Nürnberg
   - zwischen Ingolstadt und München

- zwischen München und Salzburg.

2. Die Ursache für den Stau ist
   - die Speerung des rechten Fahrbahnstreifens
   - ein schwerer Unfall
   - der Beginn der Ferien in Bayern.
3. Die Umleitung ist gekennzeichnet
   - durch einen blauen Pfeil
   - durch einen Pfeil mit der Aufschrift „Austria"
   - durch einen blauen Punkt.

Hörverstehen 5

Sie hören Fragen und wählen die richtigen Antworten.

(Fragen)

1. a) Aus Hamburg. b) In Hamburg.
   c) Hans Meyer. d) Das ist Peter.
2. a) In Berlin. b) Aus Bonn.
   c) Hans Meyer. d) Zwölf.
3. a) Sonja Weber. b) Vierzehn.
   c) Peter ist dreizehn. d) In Bonn.
4. a) In Kassel. b) Aus Kassel.
   c) Er ist Lehrer. d) Das ist Herr Eder.

Hörverstehen 6

Sie hören die Interviews zweimal und erfüllen die Testaufgaben.

Testaufgaben

	Mann	Frau
1. Alter		
2. Frühere Tätigkeit		

3. Alter, in dem sie aufgehört haben, zu arbeiten		
4. Gegenwärtiges Einkommen		
5. Wohnung		
6. Grund/Gründe für das Wohnen dort		

Hörverstehen 7

Sie hören den Text zweimal und wählen die richtigen Antworten. (Text)

1. Sie hören den Wetterbericht für Bayern vom Wetteramt
   a) Frankfurt/a.M. b) Mainz c) München
2. Sie hören den Wetterbericht, ausgegeben um
   a) 8 Uhr b) 18 Uhr c) 6 Uhr
3. In ganz Bayern heute
   a) wolkig b) heiter c) sonnig
4. In den östlichen Landesteilen Österreichs sonnig mit Temperaturen bis
   a) 5 Grad b) 15 Grad c) 25 Grad
5. Es ist jetzt
   a) 11.30 Uhr b) 11.13 Uhr c) 11.03 Uhr

Hörverstehen 8

Sie hören die Zeitangaben und Jahreszahlen. Schreiben Sie sie nieder! (in Ziffern)

Gehörte Zeitangaben: 1. 2. 3.
4. 5. 6.

Gehörte Jahreszahlen:

Hörverstehen 9

Sie hören den Text zweimal und kreuzen die richtigen Antworten an. (Text)

1. Was für einen Text haben Sie gehört?
   a) einen Umfrage-Text
   b) einen Text über eine politische Frage
   c) einen Text über Männer und Frauen
2. a) Immer mehr Bürger der Bundesrepublik sind der Ansicht, daß Politik nur „Männersache" sei.
   b) Immer weniger Bürger der Bundesrepublik sind der Ansicht, daß Politik nur „Männersache" sei.
3. a) 1966 vertraten noch 44% der Männer und 32% der Frauen dieselbe Meinung.
   b) Heute vertreten noch 44% der Männer und 32% der Frauen dieselbe Meinung.

Hörverstehen 10

Sie hören den Text zweimal und beantworten die folgenden Fragen. (Text)

1. Wofür wird in diesem Text geworben: für eine Fluggesellschaft oder für eine Schiffahrtslinie?
2. Besteht dieses Unternehmen erst seit kurzem oder schon seit längerer Zeit?
3. Werden in dem Werbetext die Sicherheitsvorkehrungen hervorgehoben oder die Abwechslung an Bord?
4. An wen wendet sich dieser Werbetext: an Passagiere oder an Bordpersonal?
5. Kann man sich an Bord nur auf deutsch verständlich machen oder

auch in seiner Muttersprache?

Hörverstehen 11

Sie hören den Text zweimal. Beantworten Sie die folgenden Fragen! (Text)

1. Wovon ist in diesem Text die Rede: von den Sorgen der Industrie oder von der Bedeutung der Frauenarbeit?
2. Wieviel Prozent der Arbeitnehmer in der Bundesrepublik sind Frauen: 3%, 33% oder 50%?
3. Wird die berufstätige Frau durch ihre besonderen Fähigkeiten oder durch ihre Ausbildung für die Wirtschaft unersetzlich?
4. Wer profitiert besonders von der Mitarbeit der Frau: die Männer, die Industrie oder die Frauen selbst?
5. Sollte sich Frauenarbeit nach Meinung vieler Bundesbürger auf Hausarbeit beschränken oder auf Büroarbeit?

Hörverstehen 12

Sie hören den Text zweimal. Antworten Sie auf die folgenden Fragen!

(Text)

1. Soll das Autofahren in diesem Jahr oder in diesem Jahrhundert ungefährlicher werden?
2. Gilt das Sicherheitsprogramm der Autoindustrie für Mittelklassenwagen oder für alle Wagen?
3. Sollen die Scheinwerfer eine automatische Vorrichtung bekommen oder die Stoßstangen?
4. Wird die Verbesserung der Stoßstangen in ihrer erhöhten Festigkeit bestehen oder in ihrer einheitlichen Höhe?

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com